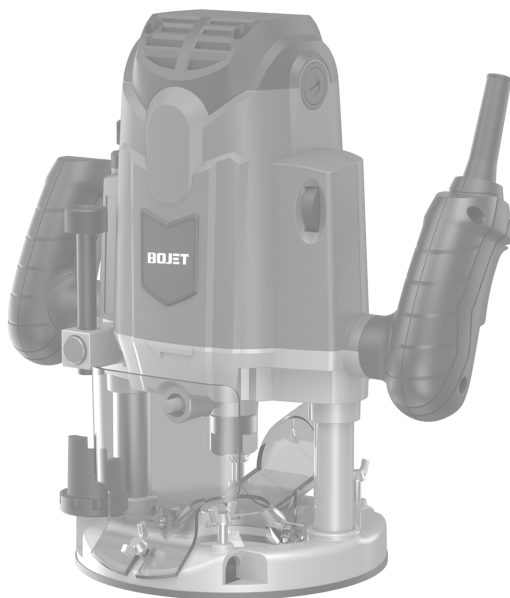


BOJET

ФРЕЗЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ

ERT-2100



EAC

ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Информация по сервисному обслуживанию размещена на сайте www.bojet.ru

ОСТОРОЖНО! ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО И СЛЕДУЙТЕ ВСЕМ ПРАВИЛАМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ И ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Фрезер BOJET ERT- 2100 предназначен для фигурной обработки древесины и изделий из дерева.

СОДЕРЖАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	2
ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ.....	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
СБОРКА	7
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	9
ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	13
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	14
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ.....	16

Следующие определения указывают на степень важности каждого сигнального слова. Прочтите руководство по эксплуатации и обратите внимание на данные символы.



ОПАСНО: Означает чрезвычайно опасную ситуацию, которая приводит к смертельному исходу или получению тяжелой травмы.



ВНИМАНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к смертельному исходу или получению тяжелой травмы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Означает потенциально опасную ситуацию, которая может привести к получению травмы легкой или средней тяжести.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Означает ситуацию, не связанную с получением телесной травмы, которая, однако, может привести к повреждению инструмента.



Риск поражения электрическим током!



Огнеопасность!



ВНИМАНИЕ: Внимательно прочтите руководство по эксплуатации для снижения риска получения травмы.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



ВНИМАНИЕ! Внимательно прочтите все инструкции по использованию, правила безопасности, спецификации, а также рассмотрите все иллюстрации, входящие в руководство по эксплуатации данного электроинструмента.

Несоблюдение всех перечисленных ниже инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению серьезной травмы.

1. Безопасность рабочего места.

- Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспалить пыль или горючие пары.
- Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц.** Отвлечение внимания может вызвать у Вас потерю контроля над рабочим процессом.

2. Электробезопасность

- Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке.** Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления. Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.
- Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземленными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, если Ваше тело заземлено.
- Не используйте электроинструмент под дождем или во влажной среде.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
- Бережно обращайтесь с электрическим кабелем.** Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей электроинструмента. Поврежденный или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

e. При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ. Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

f. При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО). Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3. Личная безопасность

a. При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если Вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств. Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.

b. При работе используйте средства индивидуальной защиты

Всегда надевайте защитные очки. Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противошумовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.

c. Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его,

4. убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент с нажатым курковым выключателем и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.

d. Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи. Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.

e. Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит Вам не потерять контроль при работе электроинструментом в непредвиденной ситуации.

f. Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы Ваши волосы или одежда находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.

g. Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом. Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.

Даже если Вы являетесь опытным пользователем и часто используете подобные инструменты, не позволяйте себе расслабляться и игнорировать правила безопасности при использовании инструментов. Неосторожность и невнимательность при работе могут привести к тяжёлым травмам за доли секунды.

Использование электроинструментов и технический уход

a) Не перегружайте электроинструмент. Используйте Ваш инструмент по назначению.

Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.

b) Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения. Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.

c) Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор (если имеется) перед регулировкой, заменой принадлежностей или для хранения электроинструмента. Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

d) Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.

- e. Регулярно проверяйте исправность электроинструмента и дополнительных принадлежностей. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован. Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
- f. Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.
- g. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
- h. Следите, чтобы рукоятки и поверхности захвата оставались сухими, чистыми и не содержали следов масла и консистентной смазки. Скользкие рукоятки и поверхности захвата не обеспечивают безопасное обращение и управление инструментом в неожиданных ситуациях.

5. Техническое обслуживание

- a. Ремонт Вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность

Вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.



ВНИМАНИЕ

Рекомендуется использование устройства защитного отключения с остаточным током 30 mA или менее.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЫ ФРЕЗЕРАМИ

- Держите электроинструмент за изолированные поверхности, поскольку фреза может задеть собственный кабель. Разрезание находящегося под напряжением провода делает не покрытые изоляцией металлические части электроинструмента «живыми», что создает опасность поражения электрическим током.
- Используйте струбцины или другие приспособления для фиксации обрабатываемой детали, устанавливая их только на неподвижной поверхности. Если держать обрабатываемую деталь руками или с упором в собственное тело, то можно потерять контроль над инструментом или обрабатываемой деталью.
- Диаметр хвостовика используемой фрезы должен соответствовать размерам цангового патрона Вашего фрезера.
- Используйте только фрезы, пригодные для скорости вращения без нагрузки данного фрезера.
- **Внимание!** Контакт с пылью или вдыхание пыли, возникающей в ходе шлифовальных работ, может представлять опасность для здоровья оператора и окружающих лиц. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.
- После окончания работы тщательно убирайте всю образовавшуюся пыль.
- Соблюдайте особую осторожность при удалении краски, которая может иметь свинцовую основу, или при шлифовании некоторых сортов дерева или металла, которые могут быть источником токсичной пыли:
- Не позволяйте детям или беременным женщинам находиться в рабочей зоне.
- Не принимайте пищу, не пейте и не курите в рабочей зоне.
- Удаляйте частицы пыли и прочие отходы безопасным для окружающей среды способом.

- Ни в коем случае не используйте фрезы диаметром больше максимального диаметра, указанного в разделе «Технические характеристики».
- Не используйте фрезер в перевернутом положении.
- Не пытайтесь использовать Ваш фрезер в стационарном режиме.
- Соблюдайте особую осторожность при фрезеровании ДСП или поверхностей, покрытых красками на свинцовой основе.
- Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, выделяемых красками на свинцовой основе, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.
- Не позволяйте детям или беременным женщинам находиться в рабочей зоне.
- Не принимайте пищу, не пейте и не курите в рабочей зоне.
- Удаляйте частицы пыли и прочие отходы безопасным для окружающей среды способом.
- Всегда надевайте респиратор.
- Использование инструмента детьми и неопытными лицами допускается только под контролем ответственного за их безопасность лица. Не позволяйте детям играть с инструментом.

Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю и/или повреждению личного имущества.

- Данное изделие не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с инструментом.

ОСТАТОЧНЫЕ РИСКИ

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить.

К НИМ ОТНОСЯТСЯ:

- Ухудшение слуха

- Риск получения травмы от разлетающихся частиц
- Риск получения ожогов от принадлежностей и насадок, которые в процессе работы сильно нагреваются.
- Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента.
- Риск вдыхания пыли от опасных для здоровья веществ.

ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

Данный инструмент защищён двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ УДЛИНИТЕЛЯ

При необходимости использования удлинительного кабеля, используйте только утверждённые 3-х жильные кабели промышленного изготовления, рассчитанные на мощность не меньшую, чем потребляемая мощность данного инструмента (см. раздел «Технические характеристики»). Минимальный размер проводника должен составлять 1,5 мм²; максимальная длина кабеля не должна превышать 30 м. При использовании кабельного барабана, всегда полностью разматывайте кабель.

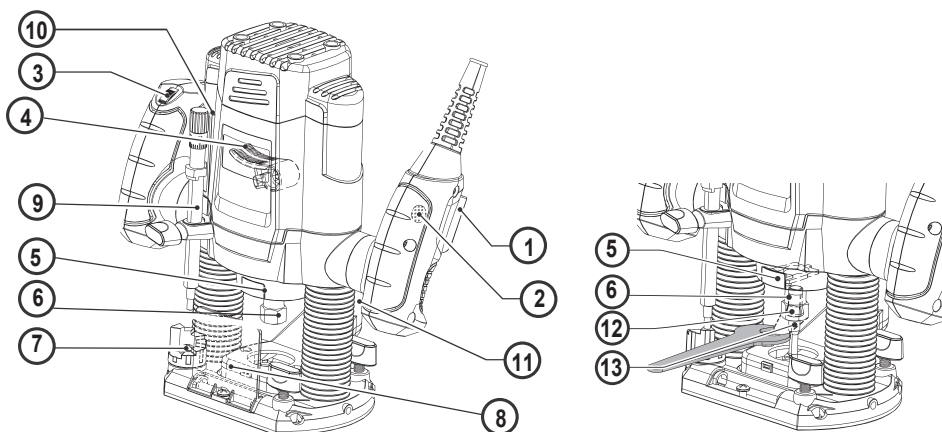
МАРКИРОВКА ИНСТРУМЕНТА

На инструменте могут находиться следующие знаки:

	ВНИМАНИЕ! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации перед использованием инструмента снизит риск получения травмы.		
	Надевайте защитные очки или маску.		
	Используйте средства защиты органов слуха		
	Используйте средства защиты органов дыхания		
V	Вольт		Постоянный ток
A	Ампер	n0	Скорость без нагрузки
Hz	Герц		Двойная изоляция
W	Ватт		Клемма заземления
min	минут		Символ опасности
	Переменный ток	/min.	Кол-во оборотов или шагов в минуту

ПРИМЕНЕНИЕ

Фрезер BOJET ERT-2100 предназначен для фигурной обработки древесины и изделий из дерева. Инструмент предназначен только для бытового использования.



Условные обозначения:

1. Пусковой выключатель
2. Кнопка защиты от непреднамеренного пуска
3. Поворотный переключатель скорости вращения электродвигателя
4. Рычаг стопора
5. Кнопка блокировки шпинделя
6. Цанговый патрон
7. Револьверный ограничитель глубины фрезерования
8. Щиток для отвода опилок
9. Шток ограничителя глубины
10. Шкала глубины фрезерования
11. Переходник для подключения устройства пылеудаления
12. Гайка цангового патрона
13. Хвостовик фрезы

Комплектация фрезера ERT-2100:

- 1 Фрезер
- 1 Цанговый патрон: 6 мм, 8 мм, 12 мм
- 1 Параллельный упор
- 1 Копировальная втулка
- 1 Ключ
- 1 Руководство по эксплуатации

- Проверьте инструмент, детали и дополнительные приспособления на наличие повреждений, которые могли произойти во время транспортировки. Перед началом работы необходимо внимательно прочитать настоящее руководство и принять к сведению содержащуюся в нем информацию.
- Внимание! Комплект поставки может отличаться в зависимости от страны поставки и модификации изделия. Производитель оставляет за собой право изменять комплект поставки без предварительного уведомления покупателей

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ*

Модель		ERT-2100
Рабочее напряжение		220-240В
Мощность двигателя		2100 Вт
Частота оборотов		23000 об/мин
Ход фрезерной головки		0-50 мм
Макс. диаметр фрезы		30 мм
Цанга		6 мм, 8 мм, 12 мм
Вес		5,5 кг
Степень защиты от проникновения предметов и жидкости		IP20
Звуковое давление (L _{pa}) / Погрешность		85 / 3 дБ(А)
Акустическая мощность (L _{wa}) / Погрешность K _{wa}		96 / 3,0 дБ(А)
Вибрационное воздействие / погрешность K, EN62841, ah D		<3,4 / 1.5 м/с ²
Минимальные электрические предохранители		Инструменты 230В, 10 ампер, электросеть

СБОРКА И РЕГУЛИРОВКА



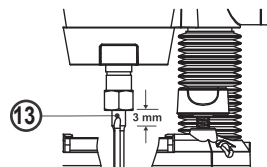
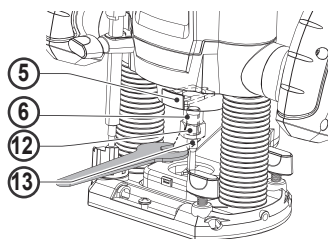
ВНИМАНИЕ

Чтобы избежать случайного включения, перед проведением нижеследующих действий выключите инструмент и отсоедините его от источника питания. Несоблюдение этого требования может привести к получению тяжёлой травмы.

Установка фрезы

- Снимите с инструмента щиток для отвода опилок (8).
- Удерживая нажатой кнопку блокировки шпинделя (5), поворачивайте шпиндель до его ощутимой фиксации.
- Ослабьте гайку цангового патрона (12) входящим в комплект поставки гаечным ключом.
- Вставьте хвостовик фрезы (13) в цанговый патрон (6). Убедитесь, что хвостовик выступает из цангового патрона минимум на 3 мм, как показано на рисунке.

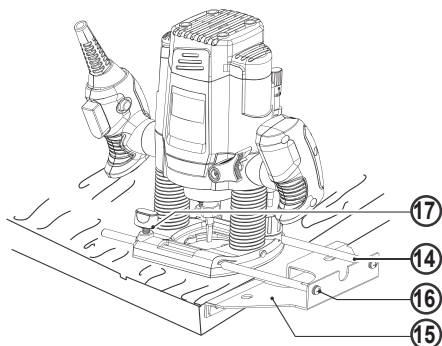
- Удерживая нажатой кнопку блокировки шпинделя (5), затяните гайку (12) цангового патрона входящим в комплект поставки гаечным ключом.



Установка направляющей для кромки

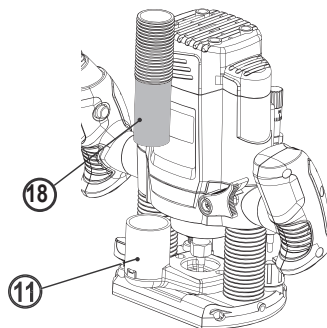
Направляющая для кромки позволяет вести фрезер параллельно кромке заготовки.

- Вставьте стержни (14) в направляющую (15), используя 2 винта (16), входящие в комплект поставки.
- Вставьте стержни (14) в основание фрезера, как показано на рисунке.
- Установите направляющую на необходимом расстоянии.
- Затяните установочные винты (17).



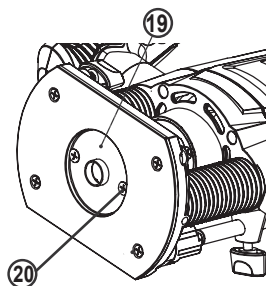
Установка адаптера для подключения устройства пылеудаления (Адаптер не входит в комплект поставки)

- Адаптер позволяет подключить к фрезеру пылесос.
- Подключите шланг пылесоса (18) к адаптеру (11).



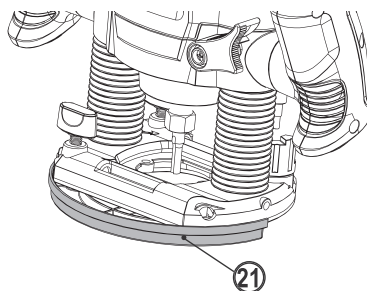
Установка направляющей для шаблона. (Направляющая для шаблона может не входить в комплект поставки)

- Установите направляющую для шаблона (19) на основание фрезера, чтобы втулка была направлена в сторону обрабатываемой заготовки.
- Вставьте оба длинных крепежных винта (20) с нижней стороны направляющей в отверстия в основании.
- На каждый винт наверните гайку и надежно затяните.



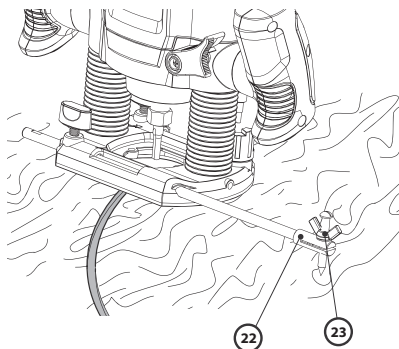
Установка подкладки (Подкладки не входят в комплект поставки инструмента)

Установите подкладку (21) под основание фрезера с помощью входящих в комплект поставки винтов.



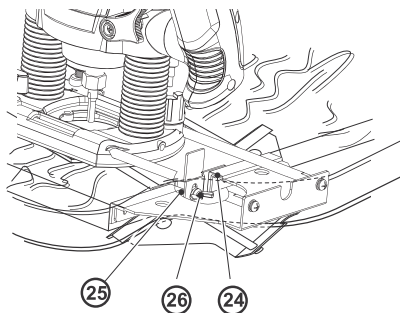
циркуля. (Циркуль)

цикуль (22) (23).



()

(24) (25) (26).



ЭКСПЛУАТАЦИЯ

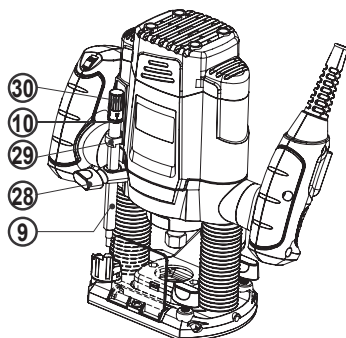
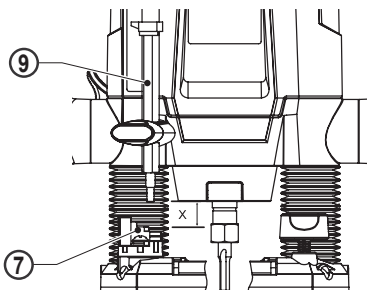


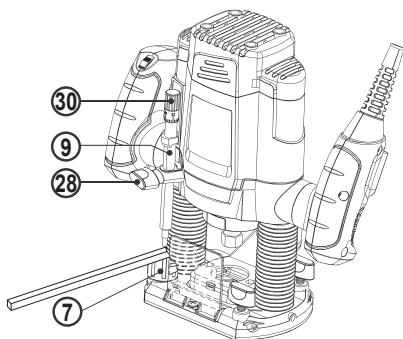
✓ ≠ Δ Σ ≠ ∅

(9) (7)

(28).

(4)





- Переведите рычаг стопора (4) в нижнее положение.
- Двигая указатель (29), установите его на ноль по шкале (10).
- Приплюсуйте величину необходимой глубины фрезерования к начальной позиции.
- Передвиньте шток ограничителя глубины (9) по шкале на расчетную позицию.
- Затяните установочный винт (28).
- Произведите точное регулирование регулировочной рукояткой (30).
- Переведите рычаг стопора (4) в верхнее положение и верните фрезер в исходное положение.
- После включения фрезера, направьте его вниз, и фрезеруйте в соответствии с установленными Вами параметрами.

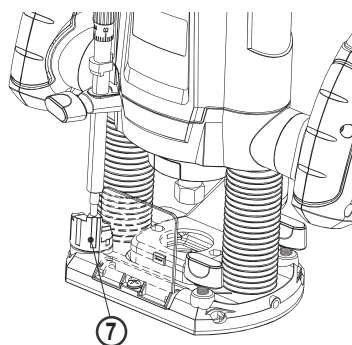
Регулирование глубины фрезерования с помощью деревянного бруска

- Установите фрезу и направьте её вниз, как описано выше.
- Поднимите шток ограничителя глубины (9) вверх.
- Между винтовым упором (7) ограничителя глубины фрезерования и штоком (9) установите деревянный брусок, толщина которого равна необходимой глубине фрезерования.

- Установите фрезу и направьте её вниз, как описано выше.
- Поднимите шток ограничителя глубины (9) вверх.
- Между винтовым упором (7) ограничителя глубины фрезерования и штоком (9) установите деревянный брусок, толщина которого равна необходимой глубине фрезерования.
- Затяните установочный винт (28).
- Произведите точное регулирование регулировочной рукояткой (30).
- Удалите деревянный брусок.
- Переведите рычаг стопора (4) в верхнее положение и верните фрезер в исходное положение.
- После включения фрезера, направьте его вниз, и фрезеруйте в соответствии с установленными Вами параметрами.

Регулировка револьверного ограничителя глубины фрезерования

Повернув револьверный ограничитель глубины фрезерования на необходимый угол, Вы можете произвести точное регулирование его винтового упора. Если Вам необходимо сделать несколько прорезов с различными глубинами фрезерования, настройте каждый винтовой упор на соответствующую глубину.



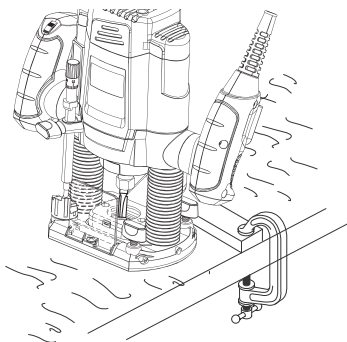
Установка скорости вращения фрезы

Поворачивая переключатель скорости (3), установите необходимую скорость вращения электродвигателя. Для фрез малого диаметра используйте большую скорость. Для фрез большого диаметра используйте малую скорость вращения.

Установка переходника для подключения устройства пылеудалени

Когда необходимо использование направляющей для кромки, например, при вырезании пазов на задних панелях шкафов для дополнительной поддержки полок, действуйте следующим образом:

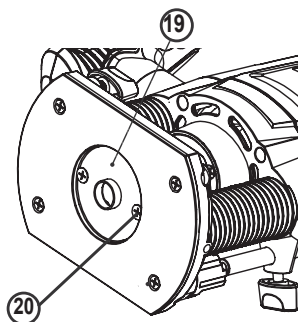
- Выберите деревянный брусок с прямым краем, чтобы использовать его в качестве рейки.
- Расположите рейку на заготовку.
- Перемещайте рейку до тех пор, пока она не займёт правильное положение для ведения инструмента.
- При помощи зажима надёжно закрепите рейку на заготовке.



Использование направляющей по шаблону

Направляющая вставка может использоваться для вырезания фасонных фигур (например, букв) по соответствующему шаблону.

- С помощью двусторонней липкой ленты или струбцин зафиксируйте шаблон на поверхности обрабатываемой заготовки.
- Фреза должна выступать за пределы втулки направляющей вставки, чтобы фрезеровать обрабатываемую заготовку, повторяя форму шаблона.



Использование подкладки. (Подкладки не входят в комплект поставки инструмента)

Подкладки можно использовать при фрезеровании вертикальных выступов заготовок из древесины или многослойных материалов.

Использование центрирующего штифта (Центрирующий штифт не входит в комплект поставки инструмента)

Центрирующий штифт можно использовать для фрезерования по кругу.

- Просверлите отверстие для заостренной стороны центрирующего штифта в центре вырезаемой окружности.
- Установите фрезер на обрабатываемую заготовку, при этом заостренная сторона центрирующего штифта должна находиться в просверленном отверстии.
- Установите необходимый радиус окружности, используя стержни параллельной направляющей.
- Для вырезания окружности передвигайте фрезер по поверхности обрабатываемой заготовки.

Использование роликового копира (Роликовый копир не входит в комплект поставки инструмента)

Роликовый копир позволяет поддерживать постоянную дистанцию резания вдоль кромки обрабатываемой заготовки с непредсказуемыми очертаниями.

- Установите фрезер на обрабатываемую заготовку на необходимом расстоянии от копируемой кромки. Передвиньте стержни параллельной направляющей, чтобы ролик коснулся края обрабатываемой заготовки.

ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Включение

- Нажмите и удерживайте кнопку защиты от непреднамеренного пуска (2), затем нажмите на клавишу пускового выключателя (1).
- Отпустите кнопку блокировки пускового выключателя.

Выключение

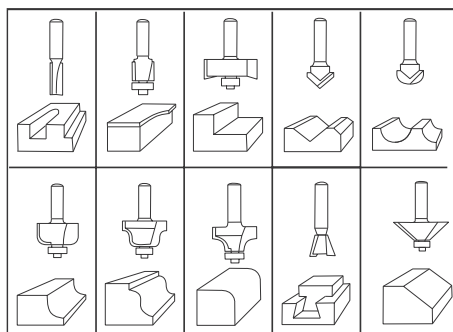
- Отпустите клавишу пускового выключателя (1).

ВНИМАНИЕ! Всегда удерживайте инструмент обеими руками.

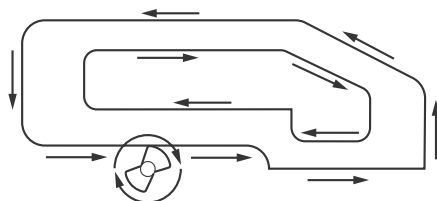
- Рекомендации по оптимальному использованию
- При обработке внешних кромок заготовки, двигайте фрезер в направлении против часовой стрелки (Рис. М). При обработке внутренних кромок заготовки, двигайте фрезер в направлении по часовой стрелке.
- Для мягкой древесины используйте фрезы из быстрорежущей (инструментальной) стали.
 - Для древесины твёрдых пород используйте фрезы с напаянными пластинами из твёрдого сплава.
- Вы также можете использовать фрезер без направляющих принадлежностей (Рис. О). Это создаст удобство при вырезании букв на табличках и при выполнении творческих работ. Делайте при этом только неглубокие вырезы.
- В расположенной ниже таблице приведены основные типы фрез.

Фрезы (дополнительные принадлежности)

Описание	Область применения
Торцевая прямоугольная фреза (1)	Пазы, фальцы
Подрезная фреза (2)	Обработка многослойной древесины и древесины твёрдых пород; высокоточные копировально-профильные работы с использованием шаблонов
Фальцевая фреза (3)	Прямолинейные и криволинейные фальцы
V-образная пазовая фреза (4)	Пазы, гравюры, декоративная обработка кромок
Керновая фреза (5)	Рифления, гравюры и декоративная обработка кромок
Калевочная фреза (6)	Декоративная обработка кромок
Арочная фреза (7)	Декоративная обработка кромок
Галтельная фреза (8)	Закруглённые кромки
Фреза «ласточкин хвост» (9)	Соединение «ласточкин хвост»
Фасочная фреза (10)	Скошенные кромки



*Примеры фрез (не входят в комплект поставки)



Инструмент Bojet рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.



ВНИМАНИЕ

Для снижения риска получения серьёзной травмы, перед регулировкой или снятием/установкой насадок выключайте инструмент и отсоединяйте его от электросети. Перед повторной сборкой инструмента нажмите и отпустите пусковой выключатель, чтобы убедиться, что инструмент действительно выключен.

Перед проведением технического обслуживания электрического/аккумуляторного инструмента:



СМАЗКА

Инструменты Bojet смазаны должным образом на производстве и готовы к использованию.

Инструменты должны регулярно смазываться каждый год, в зависимости от интенсивности использования. (Инструменты, используемые в тяжёлом режиме, и инструменты, подвергающиеся влиянию высоких температур, должны смазываться более часто). Смазка инструмента должна производиться только обученным персоналом по ремонту электроинструментов, в авторизованном сервисном центре.



ЧИСТКА



ВНИМАНИЕ

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия Вашего инструмента мягкой щёткой или сухой тканью.

Никогда не используйте растворители или агрессивные химические средства для очистки неметаллических деталей инструмента. Эти химикаты могут ухудшить свойства материалов, применённых в данных деталях. Для чистки инструмента используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть инструмента в жидкость.



ВНИМАНИЕ

Регулярно очищайте вентиляционные отверстия Вашего инструмента мягкой щёткой или сухой тканью.

Никогда не используйте растворители или агрессивные химические средства для очистки неметаллических деталей инструмента. Эти химикаты могут ухудшить свойства материалов, применённых в данных деталях. Для чистки инструмента используйте только слабый мыльный раствор и влажную ткань. Не допускайте попадания какой-либо жидкости внутрь инструмента; ни в коем случае не погружайте какую-либо часть инструмента в жидкость.

В целях обеспечения БЕЗОПАСНОСТИ и ДОЛГОВЕЧНОСТИ в использовании продукта ремонт, техническое обслуживание и регулировка (кроме перечисленных в данном руководстве по эксплуатации) должны производиться только в авторизованных сервисных центрах или других квалифицированных мастерских и только с использованием идентичных запасных частей. Внутри инструмента нет обслуживаемых пользователем деталей.

Дополнительные принадлежности



ВНИМАНИЕ

Поскольку принадлежности, отличные от тех, которые предлагает Bojet, не проходили тесты на данном изделии, то использование этих принадлежностей может привести к опасной ситуации. Во избежание риска получения травмы, с данным продуктом должны использоваться только дополнительные принадлежности, рекомендованные Bojet.

Производительность любого электроинструмента напрямую зависит от того, какие дополнительные принадлежности с ним используются. Принадлежности Bojet изготовлены в соответствии с самыми высокими стандартами качества и способны увеличить производительность вашего электроинструмента.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Предполагаемые неисправности часто связаны с причинами, которые пользователь может устранить самостоятельно. Проверьте состояние изделия, используя сведения из данного раздела. В большинстве случаев проблему можно решить быстро.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Устройство не запускается	Нет напряжения в сети / не плотное соединение штекера с розеткой	Проверьте напряжение в электросети / плотнее вставьте штекер дрели в розетку
Устройство не запускается	Сетевой провод или вилка повреждена	Замените сетевой провод или вилку
Инструмент не набирает полную мощность	Вентиляционные отверстия забиты пылью	Продуйте / прочистите вентиляционные отверстия
Повышенная вибрация при работе	Повреждена фреза / фреза зафиксирована не правильно	Замените ножи / настройте положение ножей параллельно барабану.
Неудовлетворительный результат работы	фреза затуплена	Замените фрезу на новую

ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ

- появление сильного искрения внутри корпуса оборудования;
- появление сильной ненормальной и непрекращающейся вибрации оборудования;
- разрушение корпуса оборудования, оголение внутренних рабочих элементов или электропроводки;
- появление дыма непосредственно из корпуса изделия. Возможные ошибочные действия персонала:
- не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным защитным кожухом;
- не использовать на открытом пространстве во время дождя;
- не включать при попадании воды в корпус. Критерии предельных состояний:
- критический износ основных деталей (шпиндель, шестерни, подшипники, выключатель и т.п.), проявляющийся через явное, осязаемое нарушение

нормальной работы изделия: биение шпинделя, прецессия установленного сменного инструмента, затруднение переключения скоростей редуктора, хруст или треск в редукторе при включении/выключении изделия, работе или переключении передач, снижение порога срабатывания муфты момента на любом положении, заклинивание механизма или выключателя, существенное снижение заявленных технических характеристик (частоты вращения, момента), повышенные шум и вибрация, изменение поведения под нагрузкой, чрезмерный нагрев корпуса и/или узлов, искрение (кроме коллектора) и т.п.;

- подвижность доступных закрепленных узлов/деталей.



ПРИМЕЧАНИЕ

Политика BOJET нацелена на постоянное усовершенствование нашей продукции, поэтому компания оставляет за собой право изменять дизайн и технические характеристики изделий без предварительного уведомления. Стандартное оборудование и дополнительные принадлежности могут меняться в зависимости от страны продаж. Технические характеристики продуктов могут различаться в зависимости от страны продаж. Полная линия продуктов присутствует на рынках не всех стран.

ТРАНСПОРТИРОВКА

1. Переносите инструмент только за ручку.
2. Не допускайте сильных ударов и вибраций, которые могут возникнуть при транспортировке в автомобиле.
3. Не допускайте соскальзывания или падения устройства.

ХРАНЕНИЕ

1. Выполните тщательную очистку, как описано выше.
2. Храните в темном, сухом, незамерзающем и хорошо проветриваемом месте, недоступном для детей. Идеальная температура хранения составляет от 10 до 30°C.
3. Для хранения используйте оригинальную упаковку или накройте подходящей тканью для защиты от пыли.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, храните его отдельно от инструмента с зарядом на уровне 30–50%. Рекомендуется заряжать аккумуляторный блок не реже одного раза в 6 месяцев.



УТИЛИЗАЦИЯ

Выработавший свой ресурс изделие не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдайте изделие на переработку в соответствующую организацию. Проконсультируйтесь по вопросу утилизации с местными органами власти или продавцом. Для защиты окружающей среды пользователь должен убирать образующуюся во время работы стружку.

Электрические изделия не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Обработавшие электрические изделия следует накапливать отдельно и утилизировать в пунктах сбора, предусмотренных для этой цели. Проконсультируйтесь по вопросу утилизации с местными органами власти или продавцом.

ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ:

Импортёр / Importer: ООО "ЯТ-РУС", Россия, 125438, Москва, ул. Михалковская, д 63Б, стр. 4, пом. 2/11. /

"YAT-RUS" LLC, RUSSIA, 1 25438, MOSCOW, MIKHALKOVSKAYA STR. 63B, BUILDING 4, ROOM 2/11. Производитель / Manufacturer: Джедзянг ЯТ Электрикал Эпплайнс Ко., ЛТД / ZHEJIANG Y AT ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD.

Адрес / Address: 150 Венлонг Род, Город Уиксин, Саус Лэйк Зон, Джаксин Сити, Джекъян, Китай / 150 WENLONG ROAD, YUXIN TOWN, SOUTH LAKE ZONE, JIAXING CITY, ZHEJIANG. P.R. CHINA

Страна производства: Китай

Срок службы: 5 лет.

Гарантия: 12 месяцев.

ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» (для моделей с 3V), ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

EAC

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Правовой основой настоящих гарантийных обязательств является действующее законодательство, в частности Федеральный Закон РФ «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс РФ ч. II ст 454-491. При продаже необходимо правильно заполнить гарантийный талон с указанием модели инструмента, серийного номера, даты изготовления, даты продажи, наименования торгующей организации, печати организации, подписи продавца и подписи покупателя. Неполное или неправильное заполнение талона является причиной отказа в гарантийном обслуживании.

Данный инструмент предназначен только для частного использования покупателем.

Гарантия распространяется только на изделия, реализованные на территории РФ официальными импортерами. Срок службы изделия составляет 5 лет.

1. Гарантийные условия.

1.1 Гарантийный срок эксплуатации составляет 12 месяца.

1.2 Сервисная служба рассматривает гарантийные претензии только при наличии правильно заполненного оригинального гарантийного талона и товарного (кассового) чека и/или счета-фактуры, подтверждающих дату продажи. На гарантийный ремонт необходимо предъявить изделие в полной комплектации. Гарантийные претензии на аккумулятор и зарядное устройство рассматриваются только при предоставлении к осмотру инструмента в комплекте с которым он использовался.

1.3 Гарантийное обслуживание и ремонт инструмента BOJET производится на территории РФ только в авторизованных сервисных центрах. Адреса сервисных центров Вы можете узнать на нашем интернет-сайте: **www.bojet.ru**

2. Гарантия не распространяется:

2.1. На механические повреждения (трещины, сколы, царапины), повреждения вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высокой температуры, попаданием инородных предметов в вентиляционные решётки инструмента, а также повреждения наступившие в следствие неправильного хранения (коррозия металлических частей и т.п.). На электрический кабель с механическими и термическими повреждениями.

2.2 На изделия с неисправностями, возникшими вследствие перегрузки или неправильной эксплуатации. К безусловным признакам перегрузки инструмента относится: появление цветов побежалости, одновременный выход из строя сопряжённых или последовательных деталей, например, якорь-шестерня, шестерня-шестерня, ротор-статор, первичной обмотки трансформатора, деформация или оплавление деталей, узлов инструмента или проводов электро-двигателя под воздействием высокой температуры и т.п., не соблюдение инструкции по эксплуатации, применение инструмента не по назначению, либо вследствие применения ненадлежащей оснастки.

2.3 На естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внешнее или внутреннее загрязнение). На инструменты, не прошедшие своевременного технического обслуживания (чистка, смазка и т.п.).

2.4 На части, подверженные естественному износу, и рабочую оснастку (угольные щетки, ремни, резиновые уплотнения, сальники, клапаны, подшипники, патроны для крепления оснастки, цанги, шины, звёздочки, фильтры, пилы, сверла, фрезы, пильные диски, ножи, смесительные насадки и т.п.), а также, если срок службы детали зависит от регулярного технического обслуживания (смазки, чистки и т.п.).

2.5 На изделия, вскрывавшиеся или ремонтировавшиеся в течение гарантийного срока вне сервисной службы BOJET.

2.6 На изделия с удалённым, стёртым или изменённым заводским номером.

2.7 На профилактическое обслуживание инструмента (чистка, промывка, смазка и т.п.).

2.8 На аккумуляторы, выработавшие полностью свой ресурс. На неисправности, возникшей вследствие короткого замыкания контактных клемм аккумулятора. Зарядка аккумулятора неоригинальным зарядным устройством. Использование аккумулятора и зарядного устройства не с оборудованием марки BOJET.

2.9 Запрещается эксплуатация инструмента при появлении повышенного нагрева, искрения, потери мощности, запаха гари, а также постороннего шума в редукторной части. Для выявления причин неисправности следует обратиться в авторизованный сервисный центр.

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

К комплектации и внешнему виду претензий не имею _____

Подпись покупателя _____

Корешок талона №2 на гарантийный ремонт

Модель: _____

Принят « _____ » 20 _____ г.

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись)

Корешок талона №1 на гарантийный ремонт

Модель: _____

Принят « _____ » 20 _____ г.

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись)

Талон №1

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: _____

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

Место печати _____

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

Талон №2

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: _____

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

Место печати _____

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Дата ремонта	
(место печати)	
Утверждаю	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	
Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Дата ремонта	
(место печати)	
Утверждаю	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	

Внимание! При продаже должны заполняться все поля гарантийного талона. Неполное или неправильное заполнение гарантийного талона может привести к отказу от выполнения гарантийных обязательств.

К комплектации и внешнему виду претензий не имею

Подпись покупателя

Корешок талона №4 на гарантийный ремонт

Корешок талона №3 на гарантийный ремонт

Модель: _____

Модель: _____

Принят « _____ » _____ 20 _____ г.

Принят « _____ » _____ 20 _____ г.

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись)

Исполнитель (ФИО) _____ (Подпись)

Талон №3

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: _____

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

Место печати

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

Талон №4

на гарантийный ремонт электроинструмента

Модель: _____

Серийный номер S/N _____

Представитель ОТК _____

Заполняет торговая организация

Продан: _____

(наименование предприятия – продавца)

Дата продажи: _____

Место печати

Продавец: _____

(подпись)

(Фамилия, Имя, Отчество)

талон действителен при заполнении

Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Дата ремонта	
(место печати)	
Утверждаю	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	
Заполняет ремонтное предприятие	
(наименование и адрес предприятия)	
Исполнитель:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Владелец:	
(Фамилия, имя, отчество)	
(подпись)	
Дата ремонта	
(место печати)	
Утверждаю	
(должность, подпись)	
(ФИО руководителя предприятия)	